



Volvo Construction Equipment

# R100E

Camiones rígidos Volvo 95,0 t 1 065 hp



# Pasión por el rendimiento

En Volvo Construction Equipment, no lo acompañamos solamente durante el paseo. Gracias a que desarrollamos productos y servicios que elevan la productividad, estamos seguros de que podemos bajar los costos y aumentar las ganancias de los especialistas de la industria. Como integrantes del Grupo Volvo, nos apasionan las soluciones innovadoras para ayudarlo a que no trabaje más sino mejor.

## Lo ayudamos a ser más productivo

Hacer más con menos es una marca registrada de Volvo Construction Equipment. Hace mucho que la alta productividad se ha casado con el bajo consumo de energía, la facilidad de uso y la durabilidad. Cuando se trata de bajar los costos del ciclo de vida, Volvo es único en su clase.

## Diseño que se adapta a sus necesidades

Hay mucho en juego a la hora de crear soluciones que se ajusten a las necesidades particulares de las diferentes aplicaciones de la industria. La innovación frecuentemente implica alta tecnología, pero no siempre es así. Algunas de nuestras mejores ideas son simples y están basadas en una comprensión clara y profunda de las vidas de trabajo de nuestros clientes.



## Se aprende mucho en 180 años.

A lo largo de los años, Volvo ha desarrollado soluciones que revolucionaron el uso de los equipos de construcción. Ninguna otra marca tiene tan en cuenta la seguridad como Volvo. Proteger a los operadores y a los que están a su alrededor así como minimizar nuestro impacto ambiental son valores tradicionales que continúan delineando la filosofía de diseño de nuestros productos.

## Estamos de su lado.

Respaldamos la marca Volvo con las mejores personas. Volvo es realmente una empresa global, que está siempre lista para asistir a sus clientes dondequiera que estén.

## Tenemos pasión por el rendimiento.



Volvo Trucks



Renault Trucks



Mack Trucks



UD Trucks



Volvo Buses



Volvo Construction Equipment



Volvo Penta



Volvo Financial Services

# Reduzca sus costos

Reduzca sus costos operativos con el nuevo Volvo R100E. Fabricado con componentes altamente eficientes, el dúmper rígido ofrece largos intervalos de servicio y ciclos de vida de los componentes. Aproveche al máximo su inversión gracias al camión con consumo de combustible eficiente, su máquina para todas las aplicaciones de minería y explotación de canteras.

## Diseñado para las distancias

Ahorre tiempo y dinero con el R100E. Esta máquina para transporte pesado está diseñada para extender los intervalos de servicio, lo que ayuda a reducir los costos de mantenimiento y optimizar el tiempo de máquina disponible. Obtenga un valor inmejorable a largo plazo y longevidad de los principales componentes con nuestro camión confiable.



## Larga vida útil, bajos costos

La longevidad de los componentes es clave para un bajo costo de operación. Es por eso que su máquina se prueba rigurosamente en condiciones de trabajo extremas para cumplir con los altos estándares industriales de los ciclos de vida de los componentes. Sea más productivo a largo plazo con el camión rígido de la serie E, que incluye, como estándar, dos sistemas de retardo para altos niveles de rendimiento seguro, mientras protege la vida del freno primario.



## Camión de carga pesada

Llegue más lejos con el R100E que ofrece un equilibrio óptimo. Con un centro de gravedad bajo y distribución uniforme del peso, esta máquina sólida distribuye los impactos de la carga y las tensiones estructurales de manera pareja en todo el camión. El resultado es una máquina soberbia y longevidad de los neumáticos, lo que lleva a reducir significativamente los costos operativos. Permita que Volvo encuentre el equilibrio correcto.



## Volvo Dynamic Shift

Transporte todo lo que necesite gracias a nuestros patrones de cambio de marchas de transmisión flexibles y completamente automáticos, mejorados y sensibles a las cargas útiles si están equipados con nuestra opción de pesaje incorporado. Volvo Dynamic Shift se adapta a diversas condiciones y ofrece un rendimiento productivo a través de un manejo constante y uniforme así como un bajo consumo de combustible.





# E DE EFICIENCIA

Transporte más con menos combustible gracias a la más reciente tecnología incorporada en el camión rígido R100E. La integración electrónica entre el motor y la transmisión logra un rendimiento superior del tren motriz, lo que resulta en una suave calidad de cambio de velocidades y un impulso consistente de la máquina. Reduzca su costo operativo número uno con Volvo.



# A PLENA CARGA

Ofreciendo una carga útil real de 95 toneladas, el R100E está diseñado para hacer más. Gracias a su caja opcional con forma de "V" y calefaccionada por escape, el camión de 60,4 m<sup>3</sup> de capacidad asegura una retención de carga óptima y un mínimo de residuos de material. Para proporcionar un rendimiento duradero, la caja está fabricada en acero de alto impacto y alta resistencia a la abrasión. Aumente la productividad con nuestra política de perfil de carga útil 10-10-20 (consulte a su distribuidor local para obtener más información detallada).

# Transporte más, gane más

Cumpla los objetivos de producción más rápido con el camión rígido más grande del portafolio de Volvo. Ofreciendo la combinación ganadora de potencia y rendimiento, la máquina de 95 toneladas transporta más toneladas por hora. Transporte más y gane más con Volvo.

## Muevas más, más rápido

Haga el trabajo con el R100E, que cuenta con la tecnología de un motor premium. Brindando altas capacidades de torque, el tren motriz combinado proporciona rendimiento de tracción sin igual y fuerza de tracción líder en su clase para un tiempo de viaje óptimo. Gracias al sistema de vaciado rápido de la caja, puede contar con el R100E para lograr tiempos de ciclo rápidos y obtener un desempeño eficiente en todos los aspectos.



## A la altura del desafío

Ningún terreno es demasiado profundo o pronunciado para el R100E. Gracias al diseño y la configuración integrales del tren motriz, el camión ofrece una impresionante fuerza de tracción, lo que le permite enfrentar las difíciles condiciones del lugar de trabajo y superar gradientes sin esfuerzo. Con la alta multiplicación del eje de tracción, la máquina brinda niveles elevados de fuerza de tracción para obtener un excelente rendimiento en pendientes pronunciadas.



## Toneladas en tiempo real

Revele el secreto de la productividad de su camión utilizando nuestra tecnología opcional de pesaje a bordo (On Board Weighing, OBW) de Volvo. El sistema integrado asegura que la máquina traslade la carga útil segura óptima y registre todas las cargas transportadas para lograr una administración completa de la producción, al proporcionar datos en tiempo real en la pantalla de a bordo.



## Sistemas inteligentes

Lleve su productividad al próximo nivel con sistemas inteligentes – como Volvo Site Simulation (Simulación de plantas de Volvo) – para lograr eficiencia óptima y costos operacionales mínimos en su planta. Para aumentar la productividad de sus proyectos actuales y futuros, utilice el sistema Volvo Site Simulation, que proporciona información valiosa sobre su maquinaria, opciones de flota y configuración del sitio.



# La seguridad en primer lugar

La seguridad está integrada en todos los elementos de diseño de las máquinas Volvo, y el camión rígido Volvo R100E no es la excepción. Con una cabina con estructura de protección contra volcaduras (ROPS) y estructura de protección contra caídas de objetos (FOPS) certificadas, sistemas de seguridad comprobados y acceso directo para mantenimiento, el R100E es seguro por dentro y por fuera.

## Estabilidad sólida

Con un centro de gravedad bajo, el camión rígido está diseñado para proporcionar una estabilidad sólida como una roca. Supere condiciones desafiantes gracias al chasis y la carrocería diseñados por expertos, que funcionan en armonía con la suspensión de respuesta rápida y la geometría de la dirección, para ofrecer la máxima estabilidad de la máquina.



## La seguridad como estándar

Con lluvia o sol, trabaje sin límites con el Volvo R100E, que incluye un retardador de transmisión como estándar. Este recurso comprobado proporciona un excelente y seguro control de la máquina en todas las condiciones cuesta abajo, lo que lo convierte en el camión ideal para todas sus aplicaciones de minería y explotación de canteras.



## Acceso total

Ya sea que esté trabajando o realizando mantenimiento a su R100E, obtenga un acceso seguro, simple y directo a la máquina con peldaños antideslizantes y pasarelas seguras. Desde la amplia plataforma o a nivel del suelo, realice el mantenimiento planificado esencial con seguridad. Para ofrecer protección y tranquilidad adicionales –especialmente durante el mantenimiento– use trabas de seguridad integrales para aislar el sistema de la máquina.

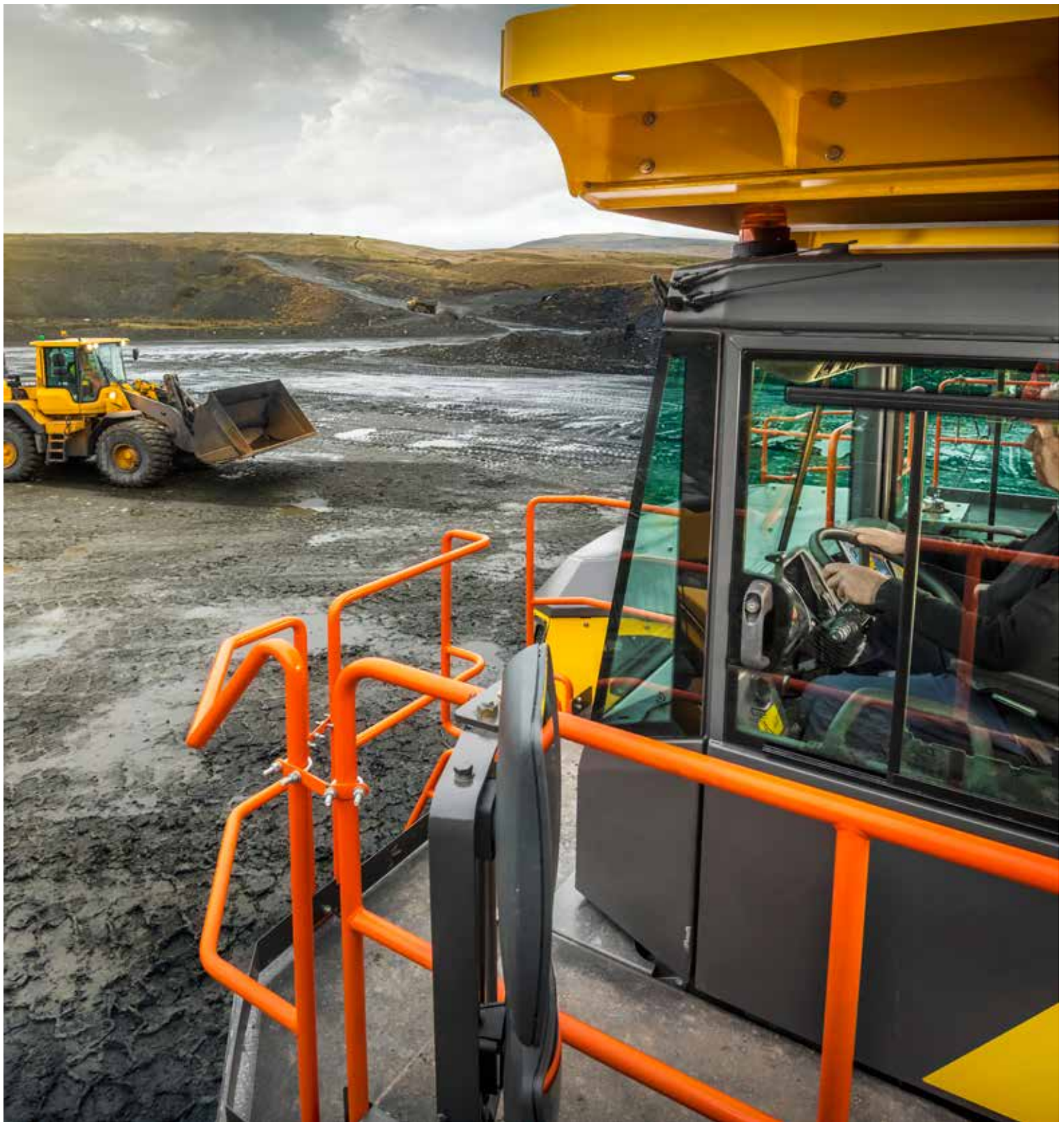


## Siempre en control

Opere con total confianza gracias a una serie de sistemas de seguridad, como la función de protección contra exceso de velocidad del motor, diseñada para desacelerar automáticamente la máquina para que se mantenga dentro de los límites seguros de operación. El control de la máquina está optimizado por el inhibidor de avance en posición neutra, que protege el camión en operaciones cuesta abajo. Para aumentar la seguridad, el R100E cuenta con un sistema de frenado a prueba de fallas y sistemas de dirección secundaria.







# SEGURO POR DENTRO Y POR FUERA

Cuando se trata de la seguridad, no se deben hacer concesiones. Es por eso que todos los sistemas de la máquina en el modelo R100E, como los interruptores de apagado de emergencia de fácil acceso, han sido diseñados y verificados para proteger su seguridad y la de su cuadrilla. Desde la cabina con estructura de protección contra volcaduras (ROPS) y estructura de protección contra caídas de objetos (FOPS) certificadas hasta una visibilidad superior, mejorada gracias al sistema Volvo Smart View, una función integrada que le ayuda a mantenerse atento al tráfico del sitio de trabajo circundante.



# LISTO PARA TODO

El robusto y confiable R100E brinda un rendimiento superior y duradero. Pensado teniendo en cuenta el tiempo de máquina disponible, este camión de transporte pesado tiene un diseño simple y fue concebido especialmente para lograr una productividad óptima, turno tras turno, día tras día.

# Aproveche más tiempo de máquina disponible

Aproveche más tiempo de máquina disponible con el R100E, diseñado para trabajar para usted. El diseño de máquina simple fue concebido especialmente para satisfacer las exigencias de las difíciles condiciones del sitio de trabajo. Con fácil acceso para mantenimiento, este camión rígido asegura que las inspecciones regulares sean rápidas y eficientes. Agregue una gama de soluciones de posventa y el resultado será la disponibilidad óptima de la máquina.

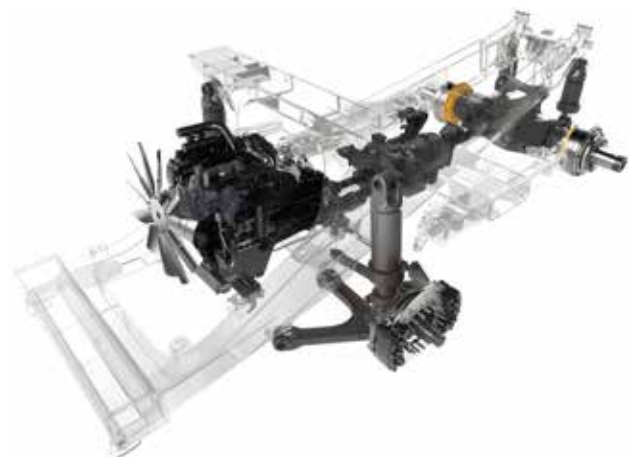
## Facilidad de mantenimiento

La facilidad de acceso no solo optimiza la seguridad, sino que también maximiza el tiempo de máquina disponible. Todos los puntos de mantenimiento están estratégicamente agrupados y al alcance de la plataforma de servicio y del suelo. Para simplificar el mantenimiento mecánico, este camión cuenta con cojinetes de tamaño común y conexiones del aro de la rueda atornillables de forma directa. Dentro de la cabina, obtenga acceso a los datos de diagnóstico de nivel superior utilizando el panel de control fácil de usar para análisis y soluciones rápidos.



## Duradero por su diseño

Construido para durar, el R100E es duradero gracias a su diseño. La estructura de chasis flexible de alta resistencia y el amortiguador MacPherson de respuesta rápida con conexión de horquilla inferior absorben los impactos y vibraciones potencialmente dañinos que pueden ocurrir durante la operación. Independientemente de las condiciones ambientales, puede confiar en que el sistema hidráulico permanecerá limpio y protegido contra la contaminación para contar con una disponibilidad óptima de la máquina.



## Disponibles para brindar asistencia

La exclusiva red de distribuidores Volvo está aquí para apoyarlo siempre que lo necesite. Volvo ofrece una variedad de servicios, conocimientos locales y experiencia en minería global, incluida una extraordinaria disponibilidad de piezas. Hable con su distribuidor local de Volvo para obtener más información sobre las soluciones que mejoran el tiempo de máquina disponible, como los Acuerdos de Servicio de Volvo (VSA) y las garantías extendidas.



## Protección robusta

Trabajar en condiciones desafiantes significa que cada componente debe estar protegido. Con el Volvo R100E, puede confiar en un diseño sólido y una excelente calidad de fabricación. Asegure un largo ciclo de vida de los componentes y un tiempo de máquina disponible prolongado gracias a la última generación del sistema de control de la transmisión, el inhibidor de avance en punto muerto y las funciones de protección contra exceso de velocidad.



# Elección del operador

El R100E no solo es una máquina altamente eficiente, sino que también considera la productividad del operador, comenzando por la comodidad y el control. Con visibilidad de 360°, dirección de respuesta rápida, controles ergonómicos, bajo nivel de ruido y estabilidad sólida, la cabina Volvo es inigualable.

## Vista desde todos los ángulos

Enfrente las tareas difíciles desde la comodidad de la cabina líder de la industria, que ofrece una impresionante visión panorámica de 360° de la zona de trabajo gracias al sistema Volvo Smart View. El asiento del operador está ubicado en el lado izquierdo de la cabina, lo que le permite observar todas las áreas circundantes. La visibilidad hacia adelante se mejora gracias al gran parabrisas, que ofrece una excelente línea de visión.



## Personalizado para cumplir con sus necesidades

Personalice su comodidad para aumentar la productividad durante toda la jornada de trabajo. El asiento del operador con suspensión neumática Volvo y el volante telescópico e inclinable se pueden ajustar completamente para que se adapten a su posición de operación preferida. Con el sistema de audio estándar compatible con Bluetooth, puede mantenerse conectado.



## Cómodamente productivo

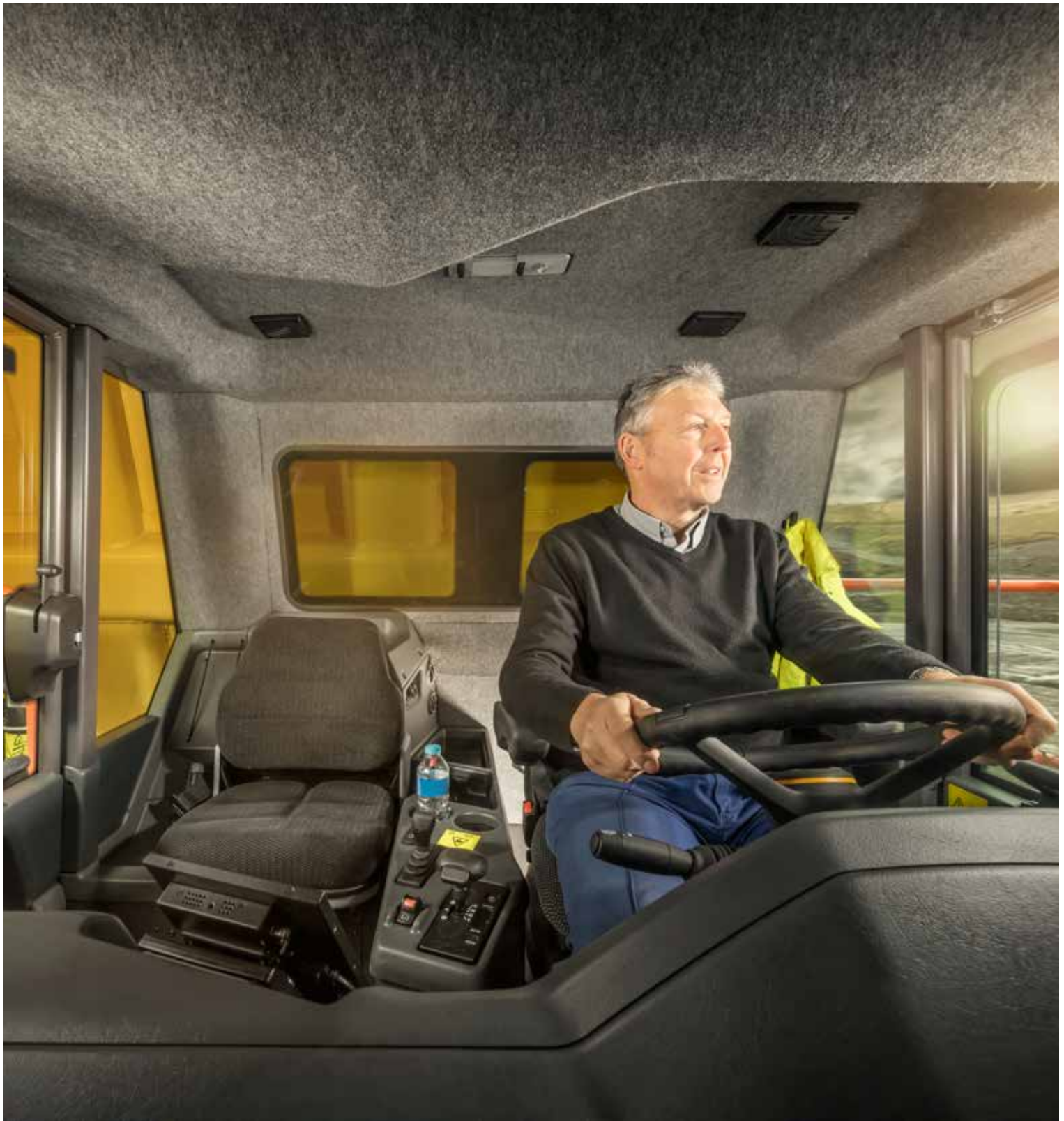
Póngase cómodo y haga más en la cabina Volvo presurizada, que ofrece visibilidad en todas las direcciones, control de climatización y amplio espacio para las piernas y almacenamiento. Desde el asiento ajustable del operador, obtenga con facilidad acceso a las pantallas y a los controles de respuesta rápida que se accionan con los dedos, posicionados ergonómicamente para mantener el enfoque en la operación.



## Bajo nivel de ruido, mucha comodidad

Manténgase enfocado con la cabina Volvo, que ofrece niveles de ruido notablemente bajos. El aislamiento acústico integrado elimina los ruidos que distraen, mientras la cabina montada con amortiguación viscosa y el sistema de suspensión hidráulico minimizan las vibraciones del suelo y el ruido del sitio de trabajo circundante. Porque un operador feliz y cómodo mejora la productividad y el desempeño general.





# FUNCIONAMIENTO UNIFORME

Disfrute de una calidad de marcha y una comodidad superiores en el robusto R100E, equipado con el amortiguador MacPherson de respuesta rápida con conexión de horquilla inferior y cabina con montaje viscoso para minimizar el impacto en el suelo y las vibraciones. La geometría y el sistema de dirección de bajo esfuerzo y de respuesta rápida, combinados con la suspensión, optimizan la maniobrabilidad al minimizar la inclinación en las curvas cerradas. Con el R100E, el transporte pesado nunca pareció tan fácil.

# Cárguelo todo

## Cómodamente productiva

La cabina presurizada ofrece una visibilidad increíble, control climático, amplio espacio, así como pantallas ergonómicas y controles táctiles.

## E DE EFICIENCIA

Reduce su costo de operación número uno gracias a lo último en tecnología integrada en el camión rígido R100E.

## Protección robusta

Asegure un largo ciclo de vida de los componentes con el sistema de control de la transmisión, el inhibidor de avance en posición neutra y la protección contra exceso de velocidad.

## Larga vida útil, costos bajos

El R100E ofrece un retardador de transmisión estándar, que promueve una vida útil extendida del freno de servicio, seguridad y rendimiento.

## LISTO PARA TODO

Alcance un rendimiento y un tiempo de trabajo duraderos gracias al diseño de la máquina simple y sin complicaciones.

## Volvo Dynamic Shift

Transporte todo lo que necesite gracias a los patrones de cambio de marchas de transmisión flexibles y completamente automáticos, sensibles a las cargas útiles si están equipado con el pesaje incorporado.





## SEGURO POR DENTRO Y POR FUERA

Protección para usted y su equipo con la cabina Volvo ROPS/FOPS, que cuenta con interruptores de freno de emergencia y Smart View de Volvo.

## A PLENA CARGA

Con una verdadera carga útil de 95 toneladas, la caja opcional con forma de V y calefaccionada por escape optimiza la retención de la carga y disminuye los residuos de material.

### Tonelaje en tiempo real

Revele el secreto de la productividad de su camión con el sistema OBW, diseñado para asegurar que mueva la carga útil segura y óptima.

### A la altura del desafío

Muévase en pendientes con facilidad gracias a los increíbles esfuerzos de tracción que ofrece el diseño completo y la configuración del tren de transmisión.

## FUNCIONAMIENTO UNIFORME

Disfrute de una calidad de marcha y una comodidad superiores gracias a los mínimos impactos en el suelo y las vibraciones, y una simple maniobrabilidad.

### Diseñado para llegar lejos

Haga más a largo plazo con el R100E, que ofrece largos ciclos de vida de los componentes e intervalos de servicio extendidos.

# Volvo R100E en detalle

## Motor

Modelo	Cummins QST30 CAC, TIER2, 783KW	
Tipo	Electrónicamente controlado, de cuatro ciclos, con diésel de inyección directa, enfriado por agua, con turbocompresor y refrigerado por aire de carga. El módulo de control electrónico (Engine Control Electronic, ECM) de alta velocidad está aislado de la carga de vibración perjudicial. Mazos de cables totalmente sellados con conectores a prueba de fallas integran el ECM con los sensores del motor para un rendimiento, monitoreo y protección óptimos del motor.	
Cilindro/configuración	12/configuración en V	
Cilindrada	l	30,5
Diámetro x carrera	mm	140 x 165
Potencia máx. a	Rpm	2 100
Potencia bruta (SAE J1995)	kW	783
	hp	1 065
Potencia neta	kW	726
	hp	987
Torque máx. a	Rpm	1 300
Torque bruto	Nm	4 631
Emisiones del motor	Cumple con la directiva para máquinas móviles no de carretera EPA Tier 2/CARB 40CFR 1039 y CARB 40CFR 1068 de los Estados Unidos, Etapa 2	
Eléctrico	24 V (negativo tierra) Cuatro baterías de 12 V, 220 Ah. Dos alternadores de 9 kW, 100 A	
Altitud: reducción de la carga electrónica	m	2 500

## Sistema de dirección

La presión hidráulica de dirección primaria la ofrece un acumulador hidráulico independiente cargado con nitrógeno suministrado por una bomba de pistón de compensación de presión. El circuito del acumulador proporciona una respuesta de dirección instantánea y uniforme independientemente de la velocidad del motor. La válvula de control del orbitrol montada de forma remota y operada por piloto ofrece un control de dirección liviano y receptivo. Se incluye una dirección secundaria a través de un acumulador hidráulico independiente cargado con nitrógeno. La presión almacenada del acumulador se verifica para ofrecer un manejo seguro del camión en caso de una falla hidráulica primaria. La aplicación de dirección secundaria es independiente de cualquier fuente de tren de transmisión/eléctrica, incluso si se produce una falla en el motor, la transmisión o el sistema eléctrico del vehículo.

Ángulo de dirección máximo del neumático	°	39
Radio de giro SAE	mm	11 496
Radio de desbroce	mm	13 062

## Ejes

Las ruedas traseras se impulsan a través de un eje de tracción de reducción doble. La multiplicación del torque se produce a través del diferencial del engranaje cónico, luego se transmite mediante los ejes totalmente flotantes a los engranajes de reducción planetaria en los cubos de las ruedas, donde se producen las multiplicaciones de torque finales.

### Estándar

Relación de diferencial	2,16 : 1	
Reducción planetaria	13,75 : 1	
Reducción total del tren de transmisión	29,7 : 1	

### Opcional

Relación de diferencial	Diferencial, desviación de tracción	
Reducción planetaria	La función automática de reducción de giro se ofrece a través de un embrague de fricción de múltiples placas montado a un lado de los engranajes en el conjunto del diferencial. Los 2 engranajes (piñones) laterales tienen una articulación de fricción (torque de desviación) entre ellos, lo que reduce el riesgo de que una rueda gire libremente si el camión se encuentra en un terreno resbaladizo o blando.	

## Bastidor

Fabricado de rieles de acero de la caja con fundición de acero de alta resistencia en ubicaciones de presión clave que absorben los impactos del lugar de trabajo por ciclos de vida prolongados y durables. La "collera" cerrada aporta flexibilidad en el bastidor para disipar torceduras y cargas, al tiempo que incorpora una reserva de fuerza estructural superior a lo requerido para absorber las presiones impuestas por la carga de alto impacto y al trasladarse en aplicaciones desniveladas y de alta resistencia al deslizamiento. El depósito de combustible e hidráulico suspendidos están montados fuera del bastidor.

## Caja

El perfil cónico con placa de suelo longitudinal de inclinación en "V" (caja tipo V doble) ofrece un excelente centro de gravedad para la estabilidad del perfil de carga en todas las condiciones de transporte.

Fabricada con un acero resistente a los impactos de alta abrasión (Hardox 400) para un ciclo de vida superior.

Los rigidizadores laterales horizontales disipan las cargas de impacto en toda la placa lateral.

Montada en pasadores "flotantes" para una mínima presión estructural durante el transporte completo y vacío.

NB. Especificación Hardox 400

Acero de la caja 360-440 BHN

Caja, límite de elasticidad 1000 MPa

Caja, resistencia a la tensión 1250 N/mm<sup>2</sup>

### Espesor de placa

Piso	mm	20
Laterales	mm	10
Frontal	mm	10

### Volumen de la caja

Al ras	m <sup>3</sup>	41,1
Colmado 2:1 (SAE)	m <sup>3</sup>	60,4

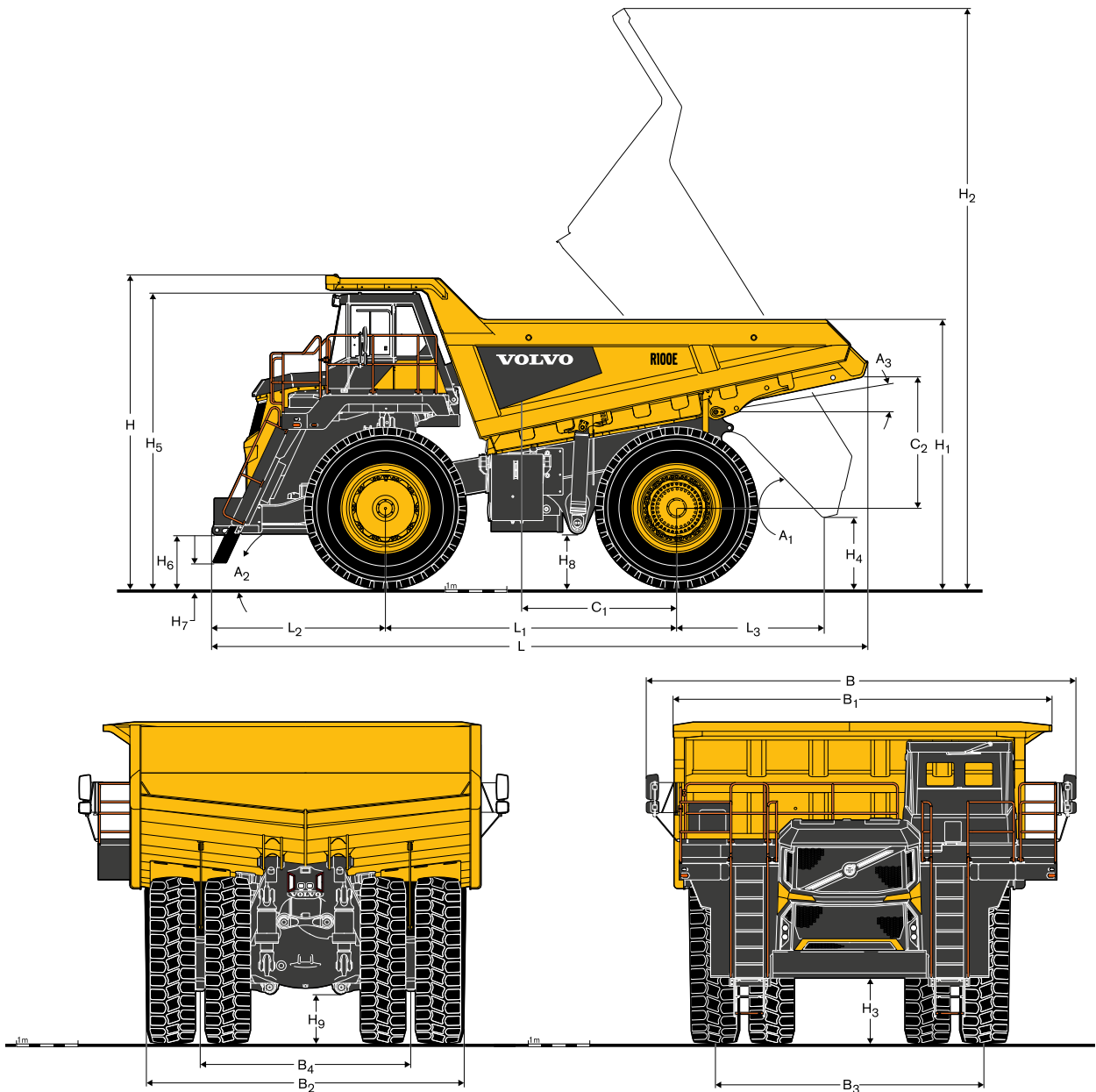
## Neumáticos y aros

Tipo de neumáticos	27-49	
Aros	19,5	



<b>Tren motriz</b>		
Transmisión	Allison H8610 ORS	
Conjunto	Transmisión con marchas planetarias con convertidor de torque integral y retardador de fluido hidráulico. Controlado de forma electrónica y conectado al sistema del motor a través de CANBUS. Bloqueo automático en todos los rangos de velocidad. Montado en el medio del chasis para un fácil acceso y una excelente distribución del peso de la máquina.	
Control electrónico	CEC5	
<b>Velocidad máxima, hacia adelante/atrás</b>		
Primera marcha	Km/h	9 / 6
Segunda marcha	Km/h	16
Tercera marcha	Km/h	22
Cuarta marcha	Km/h	28
Quinta marcha	Km/h	37
Sexta marcha	Km/h	50
<b>Suspensión</b>		
Delantera: amortiguadores de suspensión independientes Macpherson, de índice variable (nitrógeno/aceite) con horquilla inferior. Muy espaciada para altos niveles de estabilidad de la máquina y una fácil maniobrabilidad. Trasera: amortiguadores de suspensión independientes, montados de forma invertida, de índice variable (nitrógeno/aceite), conectados al chasis a través de un bastidor con forma de A en la parte trasera y la barra estabilizadora lateral.		
Carrera máxima del amortiguador delantero	mm	244,6
Carrera máxima del amortiguador trasero	mm	165,1
Oscilación máxima del eje trasero	°	
<b>Sistema de frenos</b>		
Cumple con ISO 3450:2011 para máquinas todoterreno		
Tipo de frenos delanteros		Mordaza única de disco seco, aplicación hidráulica independiente. Incorpora un acumulador de presión de nitrógeno/hidráulica independiente para una respuesta instantánea de frenado y presión de reserva.
Diámetro de frenos delanteros	mm	965
Área de revestimiento de los frenos delanteros	cm <sup>2</sup>	2 015
Tipo de frenos traseros		Frenos cerrados de discos múltiples, bañados en aceite, refrigerados por fuerza independiente. Freno de emergencia/estacionamiento y de servicio con dos pistones. Freno de emergencia aplicado por muelle/liberado hidráulicamente (Spring-applied, hydraulically released, SAHR). El pistón de servicio se utiliza para retardar el freno trasero y el control seguro de la máquina.
Área de revestimiento del freno trasero	cm <sup>2</sup>	87 567
<b>Elevador</b>		
El sistema hidráulico cumple con ISO 4406		
Presión de liberación del sistema	MPa	190
Caudal de salida de la bomba	l/min	554
a	Rpm	2 100
Tiempo de elevación de caja	s	11
Tiempo de bajada de caja	s	13
<b>Recarga de servicio</b>		
Cárter y filtros del motor	l	136
Transmisión y filtros	l	91
Sistema de enfriamiento	l	304
Depósito de combustible	l	1 290
Sistema de dirección hidráulica (total)	l	61
Depósito hidráulico de la caja	l	420
Planetarios (total)	l	78
Diferencial	l	95
Amortiguador de tracción delantera (cada uno)	l	34
Amortiguador de tracción trasera (cada uno)	l	36,6
Toma de fuerza	l	4
<b>Pesos</b>		
Chasis con elevadores	kg	53 350
Estándar de la caja	kg	16 200
Peso neto	kg	69 550
Carga útil máxima	kg	95 000
Peso bruto máximo*	kg	164 550
Distribución del peso (ejes)		DELANTERO/TRASERO
- Vacío	%	48 / 52
- Cargado	%	33 / 67
*Peso del vehículo bruto objetivo con opciones, depósito de combustible lleno y carga útil objetivo.		
<b>Nivel de sonido</b>		
Nivel de sonido en cabina conforme a ISO 6396/SAE J2105		
LpA	dB(A)	78
Nivel de sonido externo conforme a ISO 6395/SAE J2104		
LwA	dB(A)	

# Especificaciones



## DIMENSIONES

Descripción	Unidad		
H	Altura general	mm	5 070
H1	Altura de carga	mm	4 380
H2	Altura de elevación	mm	9 576
H3	Separación del suelo del eje delantero	mm	675
H4	Separación de la parte trasera	mm	1 042
H5	Altura de la cabina	mm	4 825
H6	Separación del suelo del parachoques (sin umbral)	mm	956 (785 hasta el gancho de remolque)
H7	Separación del suelo de la escalera	mm	598
H8	Separación del suelo del bastidor	mm	806
H9	Separación del suelo del eje trasero	mm	785
B	Ancho total	mm	6 986
B1	Ancho de la caja	mm	5 706 (no incluye protección de la cabina)
B2	Parte trasera sobre neumáticos	mm	5 042 (5 147 a SLW)
B3	Oruga delantera	mm	4 403
B4	Oruga trasera	mm	3 420
L	Longitud total	mm	10 922

## DIMENSIONES

Descripción	Unidad		
L1	Distancia entre ejes	mm	4 850
L2	Eje delantero central al parachoques	mm	2 890
L3	Eje trasero central a la parte trasera inclinada	mm	2 440
SAETR	Radio de giro SAE	mm	11 494
CTR	Radio de giro libre	mm	13 062,4
A1	Ángulo de descarga de la caja	°	47
A2	Ángulo de aproximación	°	22,5 (19 a los ganchos de remolque)
A3	Ángulo del bastidor	°	10
C1	C de G (horizontal) descargado	mm	2 298
C2	C de G (vertical) descargado	mm	764
C1	C de G (horizontal) cargado	mm	1 611
C2	C de G (vertical) cargado	mm	1 952

### Suposiciones/variables de las medidas del vehículo

Las medidas se toman en terreno llano

El camión debe estar descargado

Deben usarse neumáticos Bridgestone VRLS

La presión de los neumáticos debe ajustarse siguiendo el manual

La suspensión debe ajustarse a la altura operativa normal

# Equipamiento

## EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

### Motor

Filtro de aire con aspirador (aspiradora)  
Refrigerador de aire de carga con turbocompresor  
Ventilador de transmisión directa  
Controlado de forma electrónica con gestión de energía de cambios (Shift Energy Management, SEM)  
Modo seguro del motor  
Filtro de combustible/separador de agua  
Sistema de lubricación previa  
Placa protectora  
Carcasas del motor (goma)

### Tren motriz

Transmisión automática completa con mando manual  
Gestión de energía de cambios  
Convertidor de torque con bloqueo automático  
Volvo Dynamic Shift  
Planetarios de reducción doble para mayor fuerza de arrastre

### Sistema eléctrico

Alternador  
Baterías  
Interruptor de desconexión de la batería (bloqueo y etiquetado)  
Interruptor de desconexión del motor (bloqueo y etiquetado)  
Apagado de emergencia del motor (al nivel del suelo)  
Indicadores de dirección y advertencia de peligro  
Luces: laterales, traseras, de parada y faros  
Lámparas traseras LED  
Puertos de 12 V y 24 V  
Alarma de reversa  
Luces de marcha atrás

### Sistema de frenos

Sistema operado de forma hidráulica con sistemas de control delanteros y traseros independientes  
Freno de estacionamiento: interruptor eléctrico, aplicado por fuerza del muelle y liberado hidráulicamente  
Freno secundario: controlado por un pedal, modula el pistón del freno de estacionamiento trasero  
Retardo: control táctil del retardador de transmisión o palanca montada en la columna de dirección que brinda control modulada de la presión de los frenos traseros refrigerados por aceite

### Caja

Extractores de rocas

### Seguridad

Volvo Smart View  
Peldaños y plataformas antiderrapantes  
Indicador de descenso de caja  
Caja: protección del operador (izq.)  
Pasadores de seguridad para elevación de caja  
Inhibidor de marcha atrás a posición neutra cuando la caja está elevada  
Inhibidor de marcha cuando la caja está elevada  
Sistemas de frenos delanteros y traseros independientes  
Pedal de freno secundario  
Freno SAHR de emergencia  
Interruptor de desconexión de la batería (bloqueo y etiquetado)  
Interruptor de desconexión del motor (bloqueo y etiquetado)  
Apagado de emergencia del motor (al nivel del suelo)  
Cabinas: ROPS y FOPS  
Compatibilidad electromagnética  
Pasamanos en escalera y plataforma  
Bocina  
Inhibidor de arranque en posición neutra  
Protección de exceso de velocidad del motor  
Inhibidor de avance en posición neutra  
Velocidad de desplazamiento máx. programable  
Cinturón de seguridad del operador  
Campo de visión del operador  
Espejos retrovisores  
Retardador - transmisión  
Retardador - freno trasero  
Dirección secundaria  
Asiento del instructor con cinturón de seguridad  
Vibración 2002/44/CE  
Limpiaparabrisas  
Limpiaparabrisas

## EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

### Comodidad

Asiento con suspensión neumática  
Calefacción, ventilación y aire acondicionado - sistema HVAC  
Luces interiores  
Radio - Bluetooth  
Toma de fuerza USB  
Portavasos  
Aislamiento térmico y acústico  
Compartimientos de almacenamiento  
Visera  
Volante de dirección inclinable/telescópico  
Cristales entintados  
Interfaz de información del operador  
Suspensión delantera MacPherson con horquilla inferior

### Exterior

Guardabarros  
Terminal de diagnóstico  
Puntos de remolque delanteros y traseros

### Servicio y mantenimiento

Puntos de verificación de presión

### Neumáticos

Neumáticos Bridgestone estándar

## EQUIPAMIENTO OPCIONAL

### Motor

Abastecimiento rápido  
Ventilador del motor del embrague

### Tren motriz

Diferencial, desviación de tracción  
Calentador de combustible en línea  
Transmisión serie 9000  
Placa protectora de la transmisión

### Sistema eléctrico

Espejos eléctricos ajustables y caleccionados  
Puntos remotos de arranque forzado  
Kit de iluminación de trabajo  
Faros LED

### Cabina

Calefacción de cabina (-40 °C)

### Caja

Sistema de pesaje a bordo  
Calefacción de la caja por escape  
Extensiones de la caja a pedido  
Placas de revestimiento de la caja (disponibles con peso total o la mitad de peso)

### Seguridad

Sistema de extinción de incendios  
Faro naranja intermitente

### Servicio y mantenimiento

Kit de drenaje de aceite rápido  
Kit ártico de -40 °C  
Lubricación automática central (Beka)  
Kit de iluminación de servicio

### Neumáticos

Suministro estándar Bridgestone  
VRLS  
VMTS  
Neumáticos Michelin  
XDR2-B  
XDT-A4  
XKD1A  
XDRA

**VOLVO**

**Volvo Construction Equipment**

[www.volvoce.com](http://www.volvoce.com)